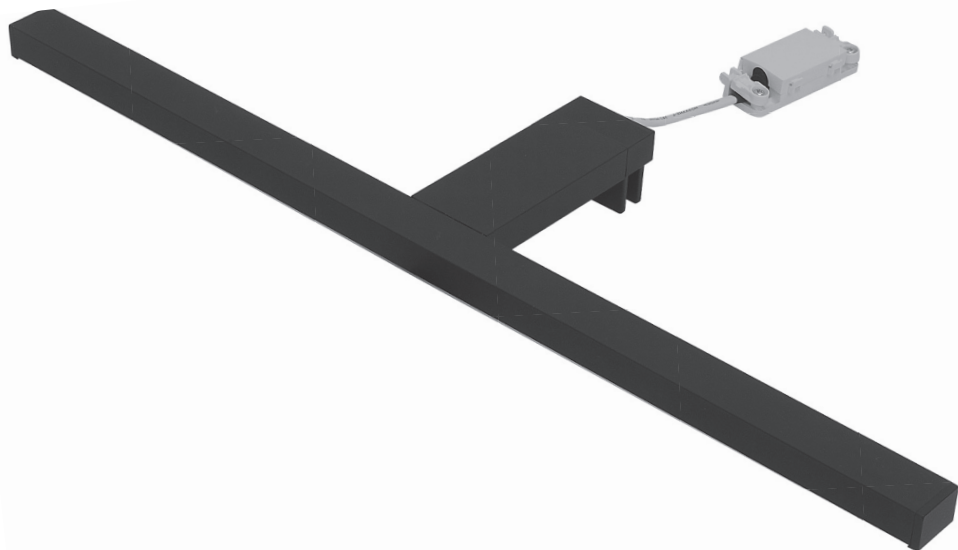


10445848



LED-Spiegelleuchte - Montageanleitung

D

Luminaire pour miroir LEDLED - Instructions de montage

F

Lampada da specchio a LED - Istruzioni per il montaggio

I

LED-Spiegelarmatuur - Montage-instructies

NL

LED-spegelarmatur - Monteringsanvisningar

S

Zrcadlové svítidlo LED – Návod k montáži

CZ

LED stropné svietidlo - Návod na montáž

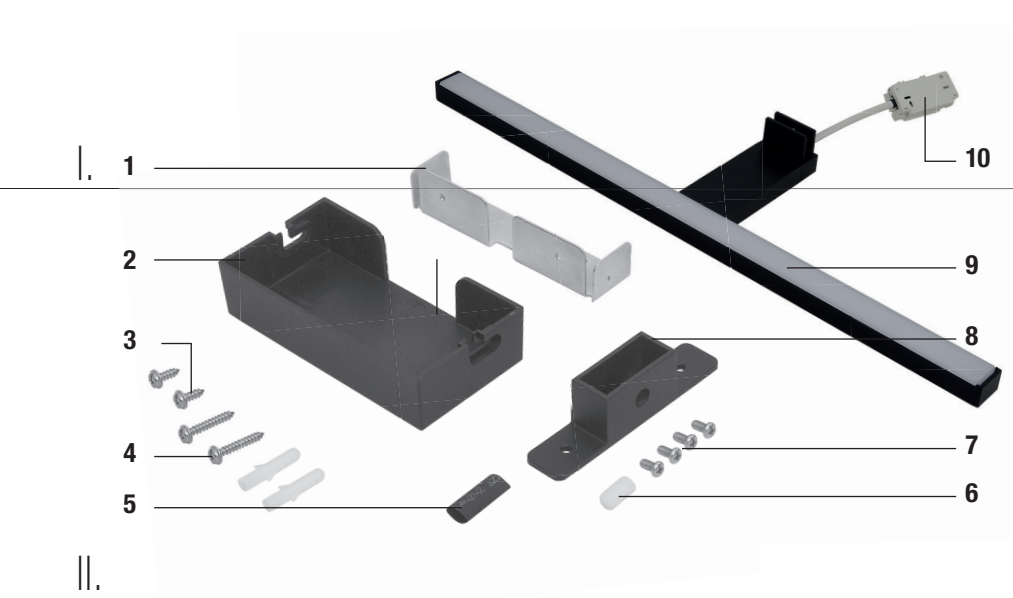
SK

Corp de iluminat cu LED pentru oglindă - Instrucțiuni de montaj

RO

LED Mirror luminaire - Assembly instructions

GB



D

Montageanleitung

I. Bezeichnung

1. Montageplatte
2. Abdeckung
3. 2x kurze Schrauben
4. 2x lange Schrauben / Dübel
5. Kabelisolierung
6. Gewindestift
7. Befestigungsschrauben
8. Verbindungsstück
9. Leuchte
10. Netzanschluss

II. Montage

 Vorsicht: Für diesen Anschluss zuerst die Netzstromversorgung abklemmen.

1. Verbindungsstück aufsetzen und mit Gewindestift fixieren.
- 2a. Eine Montagestelle wählen, hinter welcher sich keine Rohre oder Kabel befinden. Die Befestigungslöcher mit Hilfe der Montageplatte markieren und die Löcher bohren.
- 3a. Die Dübel einsetzen, und die Montageplatte mit den langen Schrauben befestigen.
- 4a. Leuchte mit den Befestigungsschrauben an der Montageplatte befestigen. Rechts und links Schraube für Abdeckung teilweise einschrauben.

 Vorsicht: Stimmen Sie die Befestigung auf das Wandmaterial ab. Leuchte am Stromnetz anschließen (siehe Kapitel III).

5a. Abdeckung aufstecken und festschrauben.

- 2b. Mit den kurzen Schrauben an einer min. 20 mm breiten, stabilen Unterlage befestigen. Leuchte am Stromnetz anschließen (siehe Kapitel III).

- I Leuchte ohne Verbindungsstück auf eine 4-6 mm starke Platte setzen.
- II Mit dem Gewindestift fixieren. Leuchte am Stromnetz anschließen (siehe Kapitel III).



Bitte lesen Sie diese Montageanleitung gründlich durch und bewahren Sie sie für späteren Gebrauch auf!



Sicherheitshinweise

- Elektroarbeiten und Reparaturen dürfen nur von Elektrofachkräften ausgeführt werden.
- Bei der Installation müssen die jeweiligen nationalen Installationsvorschriften eingehalten werden.
- Die Leuchte darf in keiner Weise abgeändert werden. Stromschlag- und Unfallgefahr.

Technische Daten

Nennspannung:	220-240 V~
Nennleistung:	50 Hz
Schutzklasse:	II
Schutzart:	IP 44
Farbtemperatur:	3000 K
Lichtstrom:	870 lm
Abmessungen:	500 x 136 x 38 mm
Gewicht:	0,4 kg

Verwendete Symbole

 Vorsicht: Gefahr für die Unversehrtheit von Gesundheit und Produkt.

 Nicht im Freien oder in feuchter Umgebung verwenden.

 Nicht dimmbar.

 Schutzklasse II.

 Lichtquelle nicht austauschbar.

 Betriebsgerät nicht austauschbar.

 Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse C.

DEUTSCH

DEUTSCH

- IP Schutzart beachten. Leuchte ist nicht strahlwassergeschützt. Nicht im Bereich von Duschbrause und Badewanne installieren.
- Lichtquelle und Betriebsgerät dieser Leuchte sind nicht austauschbar. Sobald das Ende der Lebensdauer der Lichtquelle erreicht ist, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen. Eine Austauschbarkeit von Lichtquelle und Betriebsgerät würde ein sicheres Betreiben in der vorgesehenen Umgebung beeinträchtigen.

Entsorgung

 Das Symbol "durchgestrichene Mülltonne" erfordert die separate Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE). Solche Geräte können wertvolle, aber gefährliche und umweltgefährdende Stoffe enthalten. Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, diese Produkte keinesfalls im unsortierten Hausmüll, sondern an einer ausgewiesenen Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten zu entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei.

HORNACH ist in Deutschland verpflichtet:

- bei Neukauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes ein Altgerät der gleichen Art unentgeltlich im HORNACH-Markt zurückzunehmen.
- auch ohne einen Neukauf bis zu 3 Elektro- oder Elektronik-Altgeräte der gleichen Geräteart (bis max. 25 cm Kantenlänge) unentgeltlich im HORNACH-Markt zurückzunehmen.
- bei Lieferung eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen privaten Haushalt ein Altgerät der gleichen Art unentgeltlich abzuholen oder Ihnen die Rückgabe in Ihrer unmittelbaren Nähe zu ermöglichen.

Für weitere Informationen wenden Sie sich an www.hornbach.com oder an die örtlichen Behörden.

Kinder dürfen auf keinen Fall mit Kunststoffbeuteln und Verpackungsmaterial spielen, da Verletzungs- bzw. Erstickungsgefahr besteht. Solches Material sicher lagern oder auf umweltfreundliche Weise entsorgen.

III. Anschluss

Die Leuchte am Stromnetz anschließen (s.Abb.): Streifen Sie die Kabelisolierung über das Ende der Zuleitung wie dargestellt. Sichern Sie die Zuleitung mit der Kabelklemme. Der Verschluss kann herausgenommen und gedreht werden, um der Stärke des Zuleitungskabels zu entsprechen.

Sicherstellen, dass die Verbindungen festsitzen und keine losen Kabelenden aus der Lüsterklemme schauen.

L : Braun
N : Blau

Die Netzstromversorgung herstellen.

IV. Helligkeiten / Reset

1. Helligkeitsstufen

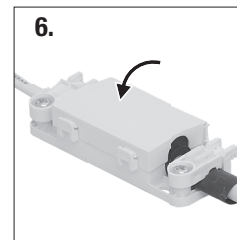
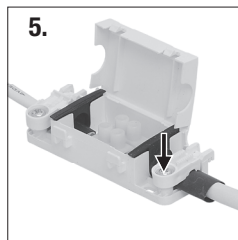
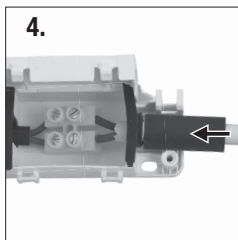
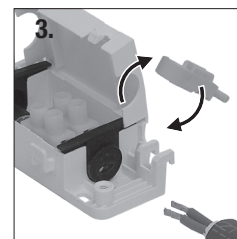
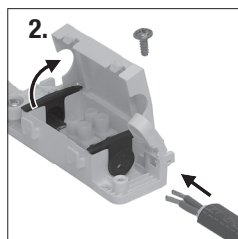
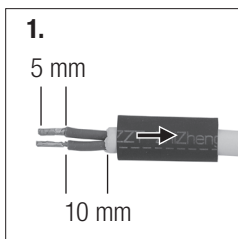
Schalten Sie wiederholt die Leuchte aus und innerhalb von 5 Sek. wieder an, um zwischen den Helligkeiten 100 %, 50 % und 30 % zu wählen. Wenn die Leuchte länger als 5 Sek. ausgeschaltet war, leuchtet sie beim nächsten Einschalten wieder in der letztgewählten Helligkeitsstufe.

2. Reset (Synchronisation)

Schalten Sie aus. Nach mind. 12 Sek. schalten Sie in schneller Folge (innerhalb von jeweils 5 Sek.) 5 x an, wieder aus und ein letztes Mal an: Die Helligkeitsstufe aller angeschlossenen Leuchten ist bei 100 %.

V. Wartung und Pflege

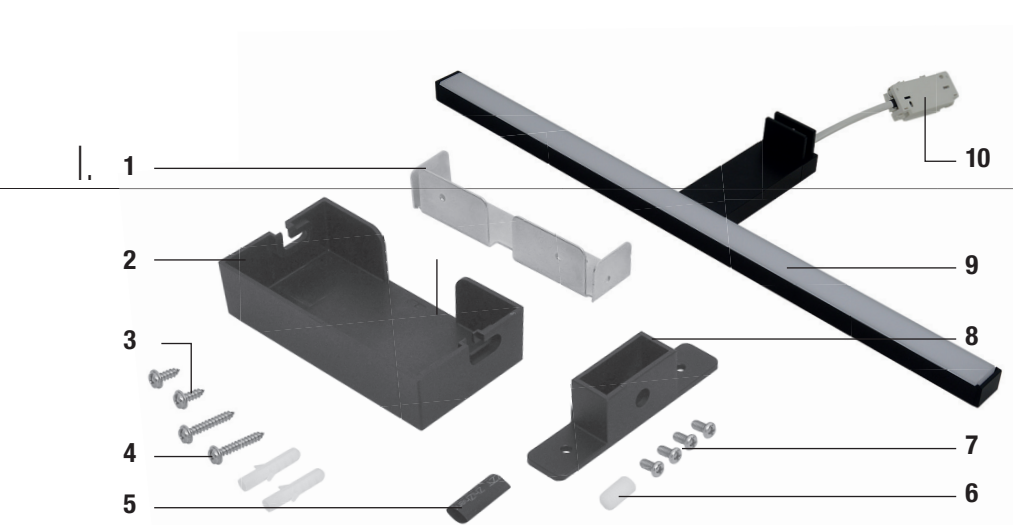
Die Leuchte nur mit einem weichen, trockenen Tuch abwischen. Auf keinen Fall Scheuerpulver oder chemische Reinigungsmittel verwenden. Elektrische Bauteile dürfen nicht mit Feuchtigkeit in Kontakt kommen.



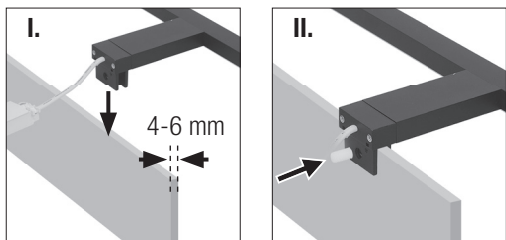
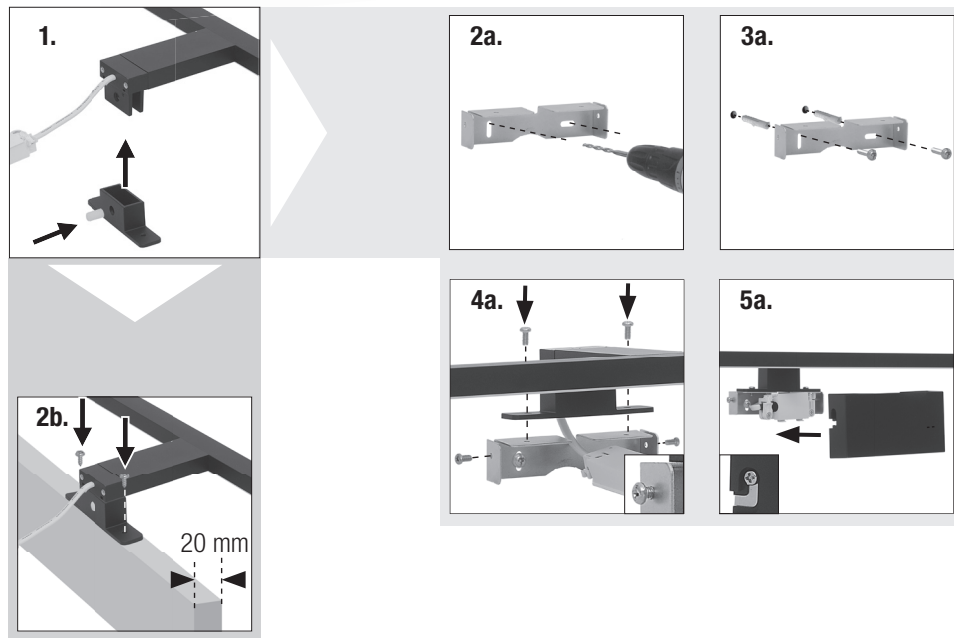
IV.

V.





II.



F

Instructions de montage

I. Description

1. Support de montage
2. Boîte de montage
3. 2x vis courtes
4. 2x vis longues/obturateurs
5. Dispositif d'isolation
6. Vis sans tête
7. Vis de fixation
8. Connecteur
9. Luminaire
10. Alimentation électrique

II. Montage

- !** Attention : débrancher en premier l'alimentation secteur pour ce raccordement.
1. Monter le connecteur sur le luminaire et fixer avec la vis sans tête.
 - 2a. Choisir un lieu d'installation derrière lequel il ne se trouve ni tuyau, ni conducteur électrique. Indiquer les trous de fixation en vous servant du support de montage comme modèle, et percer les trous.
 - 3a. Insérer les obturateurs et fixer la lampe avec les vis longues et les rondelles.
! Attention : adapter la fixation au matériau du mur.
 - 4a. Fixer le luminaire sur le support de montage avec les vis de fixation. Serrer partiellement les vis la boîte de montage à gauche et à droite. Connecter le luminaire à l'alimentation électrique (consulter la section III).
 - 5a. Installer la boîte de montage et visser.

- 2b. Fixer sur une surface stable d'une largeur minimale de 20 mm en utilisant les vis courtes. Connecter le luminaire à l'alimentation électrique (consulter la section III).
- I Monter le luminaire sans le connecteur sur un panneau épais de 4-6 mm.
- II Fixer à l'aide de la vis sans tête. Connecter le luminaire à l'alimentation électrique (consulter la section III).

4

FRANÇAIS

! Lire attentivement les présentes instructions de montage et les conserver à un endroit sûr pour une utilisation ultérieure !

! Informations de sécurité

- Les opérations et les réparations du système électrique doivent être effectuées par un électricien qualifié.
- Au cours de l'installation, toujours respecter les réglementations nationales.
- Il est interdit de modifier le luminaire d'une quelconque manière. Risque de choc électrique et d'accident.

Caractéristiques techniques

Tension nominale:	220-240 V~
	50 Hz
Puissance nominale :	6,5 W
Indice de protection:	II
Degré de protection :	IP 44
Température des couleurs :	3000 K
Flux lumineux :	870 lm
Dimensions :	500 x 136 x 38 mm
Poids :	0,4 kg

Symboles utilisés

! Attention : risque pour la santé et le produit.

! Ne pas utiliser l'outil à l'extérieur ni dans des milieux humides.

! Variation impossible.

! Indice de protection II.

! Source lumineuse non remplaçable.

! Appareil de commande non remplaçable.

C Ce produit contient une source de lumière de classe d'efficacité énergétique C.

FRANÇAIS

- Respecter le degré de protection IP. Le luminaire n'est pas protégé contre les projections d'eau. Ne pas installer à proximité d'une douche ou d'une baignoire.
- La source lumineuse et le ballast de ce luminaire ne sont pas remplaçables. Lorsque la source lumineuse atteint la fin de sa durée de vie, le luminaire complet devra être remplacé. Si la source lumineuse et le ballast étaient remplaçables, l'utilisation sûre dans l'environnement prévu ne serait pas assurée.

Élimination des déchets

! Le symbole « Poubelle barrée » impose une élimination séparée des vieux appareils électriques et électroniques (WEEE). Ces appareils peuvent contenir des substances précieuses, mais dangereuses et nocives pour l'environnement. Vous êtes légalement tenu de ne pas jeter ces produits dans les ordures ménagères non triées, mais de les remettre à un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Cela contribue à la protection des ressources et de l'environnement. HORNBAACH s'engage en Allemagne à :
- lors de l'achat d'un nouvel appareil électrique ou électronique, HORNBAACH s'engage à reprendre gratuitement un appareil usagé du même type dans un de ces magasins.
- de reprendre gratuitement dans votre magasin HORNBAACH jusqu'à 3 appareils électriques ou électroniques usagés du même type (jusqu'à 25 cm de côté), même si vous n'en achetez pas un nouveau.
- collecter gratuitement un appareil électrique ou électronique usagé du même type ou de vous permettre de le rapporter près de chez vous en cas de livraison d'un nouvel appareil électrique ou électronique à un ménage privé.

Pour de plus amples informations, rendez-vous sur www.hornbach.com ou contactez les autorités locales.
Ne laissez en aucun cas les enfants jouer avec des sacs en plastique et matériels d'emballage, puisque cela les expose à un risque de blessure ou d'étouffement. Rangez ces matières en lieu sûr ou éliminez-les dans le respect de l'environnement.

F

III. Raccordement

Connecter le luminaire à l'alimentation électrique (consulter la figure). Faire glisser le dispositif d'isolation sur l'extrémité du câble d'alimentation comme indiqué. Fixer le câble d'alimentation à l'aide du serre-câble. Le dispositif de fixation peut être pivoté pour s'adapter à la largeur du câble d'alimentation.

Assurer que les connexions sont bien serrées et qu'il ne ressort aucune extrémité de câble en vrac de la borne plate.
L : brun
N : bleu

Établir l'alimentation électrique du secteur.

IV. Réinitialiser/Niveaux de luminosité

1. Niveaux de luminosité

Éteindre et rallumer plusieurs fois le luminaire pendant 5 sec. pour modifier la luminosité entre les niveaux 100 %, 50 % et 30 %. Si le luminaire est éteint pendant plus de 5 sec., il reviendra au dernier niveau de luminosité défini après l'avoir remis en marche.

2. Réinitialiser (Synchronisation)

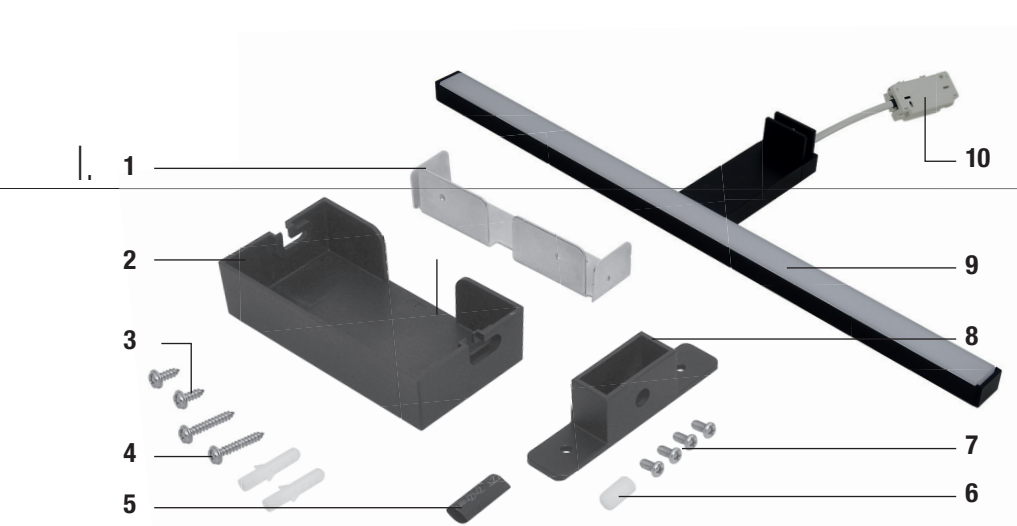
Éteindre et attendre pendant 12 sec. minimum. Puis, allumer et éteindre cinq fois rapidement (dans les 5 sec. respectivement), et rallumer. La luminosité de tous les luminaires connectés est maintenant à 100 %.

V. Entretien & Maintenance

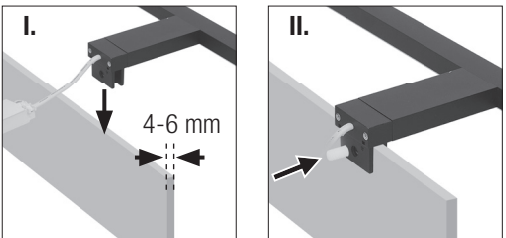
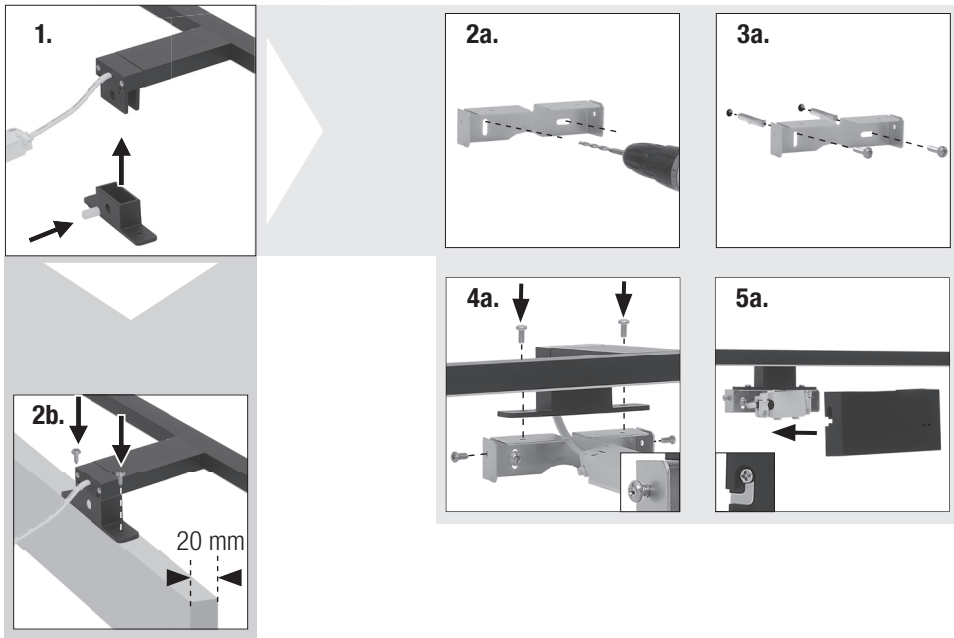
Essuyer le luminaire avec un chiffon doux et sec. Ne jamais utiliser de poudres à récurer ou de détergent chimiques. Ne jamais laisser les composants électriques devenir humides.



5



II.



I

Istruzioni per il montaggio

I. Descrizione

1. Staffa di montaggio
2. Scatola di montaggio
3. 2x viti corte
4. 2x viti lunghe / spine
5. Isolamento
6. Grano
7. Viti di fissaggio
8. Connettore
9. Lampada
10. Alimentazione elettrica

II. Montaggio

- !** Attenzione: Innanzitutto scollegare questo collegamento dall'alimentazione di corrente.
1. Installare il connettore sulla lampada e fissarlo con il grano.
 - 2a. Scegliere un luogo per il montaggio dove non sono presenti tubi o cavi elettrici. Segnare i fori di ancoraggio utilizzando la staffa di montaggio come dima, e praticare i fori.
 - 3a. Inserire le spine e fissare la lampada con le viti lunghe e le rondelle.
! Attenzione: Assicurarsi che gli elementi di fissaggio siano appropriati al materiale che costituisce la parete.
 - 4a. Fissare la lampada alla staffa di montaggio e serrare le viti di fissaggio. Avvitare parzialmente le viti della scatola di montaggio a sinistra e a destra. Collegare la lampada alla rete elettrica (vedi capitolo III).
 - 5a. Installare la scatola di montaggio e stringere le viti.

- 2b. Fissare con le viti corte a una superficie stabile con una larghezza minima di 20 mm. Collegare la lampada alla rete elettrica (vedi capitolo III).
- I Montare la lampada senza il connettore su un pannello di 4-6 mm di spessore.
- II Fissare con il grano. Collegare la lampada alla rete elettrica (vedi capitolo III).

6

ITALIANO

! Si prega di attentamente leggere queste istruzioni e di conservarle in un posto sicuro per eventuali futuri riferimenti!

- !** **Informazioni di sicurezza**
- Eventuali riparazioni e lavori elettrici devono essere eseguiti da un elettricista qualificato.
 - Durante l'installazione, osservare sempre le normative nazionali di installazione.
 - È vietato apportare qualsiasi modifica alla lampada. Pericolo di scossa elettrica e di infortunio.

Dati tecnici	
Voltaggio nominale:	220-240 V~
	50 Hz
Potenza nominale:	6,5 W
Classe di protezione:	II
Livello di protezione:	IP 44
Temperatura Colore	3000 K
Flusso luminoso:	870 lm
Misure:	500 x 136 x 38 mm
Peso:	0,4 kg

- Simboli usati**
- !** Attenzione: Rischio per la salute e il prodotto.
 - 🏠** Non utilizzare in ambienti esterni o in ambienti umidi.
 - ⊗** Non dimmerabile.
 - Classe di protezione II.
 - ☼** La sorgente luminosa non è sostituibile.
 - 🔧** L'unità di alimentazione non è sostituibile.
 - C** Questo prodotto contiene una fonte luminosa con classe di efficienza energetica C.

ITALIANO

- Attenersi al grado di protezione IP. La lampada non è protetta contro gli spruzzi d'acqua. Non installare in prossimità di docce o vasche da bagno.
- La sorgente luminosa e l'alimentatore di questo lampadario non possono essere sostituiti. Non appena la sorgente luminosa esaurisce la sua durata utile, va sostituito l'intero lampadario. L'intercambiabilità della sorgente luminosa e dell'alimentatore pregiudicherebbe il funzionamento sicuro nell'ambiente previsto.

- Smaltimento**
- ☒** Il simbolo del "bidone sbarrato" indica che i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE) devono essere smaltiti separatamente. Tali apparecchiature possono contenere delle sostanze preziose che tuttavia sono pericolose e nocive per l'ambiente. Siete legalmente obbligati a non smaltire questi prodotti insieme ai rifiuti domestici indifferenziati ma presso un punto di raccolta autorizzato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. In questo modo si contribuirà alla salvaguardia delle risorse e dell'ambiente.
- In Germania, la ditta HORNBACH:
- è obbligata a ritirare gratuitamente presso un punto vendita HORNBACH un vecchio dispositivo elettrico o elettronico dello stesso tipo.
 - è obbligata a ritirare gratuitamente presso un punto vendita HORNBACH fino a 3 vecchi dispositivi elettrici o elettronici (con una lunghezza bordo max. di fino a 25 cm) anche senza l'acquisto di un nuovo dispositivo elettrico o elettronico.
 - è obbligata, nel momento della consegna di un nuovo dispositivo elettrico o elettronico a un cliente privato, di ritirare gratuitamente un vecchio dispositivo dello stesso tipo o di consentire la sua restituzione nelle immediate vicinanze.

Per ulteriori informazioni consultare www.hornbach.com, oppure rivolgersi alle autorità locali.

Non far giocare i bambini con le buste di blastica e i materiali di imballaggio dell'apparecchio perché rischiano lesioni o soffocamento. Conservare questi materiali in un luogo sicuro o smaltirli nel rispetto dell'ambiente.

III.

III. Collegamento

Collegare la lampada alla rete elettrica (vedi illustrazione).

Far scivolare l'isolamento sull'estremità del cavo di alimentazione come indicato.

Fissare il cavo di alimentazione con il serracavo. L'elemento di fissaggio può essere ribaltato per adattarsi alla larghezza del cavo di alimentazione.

Assicurarsi che le connessioni siano eseguite in maniera salda e che non vi siano dei cavi sporgenti dalla morsetteria.

L: Marrone
N: Blu

Stabilire il collegamento all'alimentazione di corrente.

IV. Livelli di luminosità / Ripristino

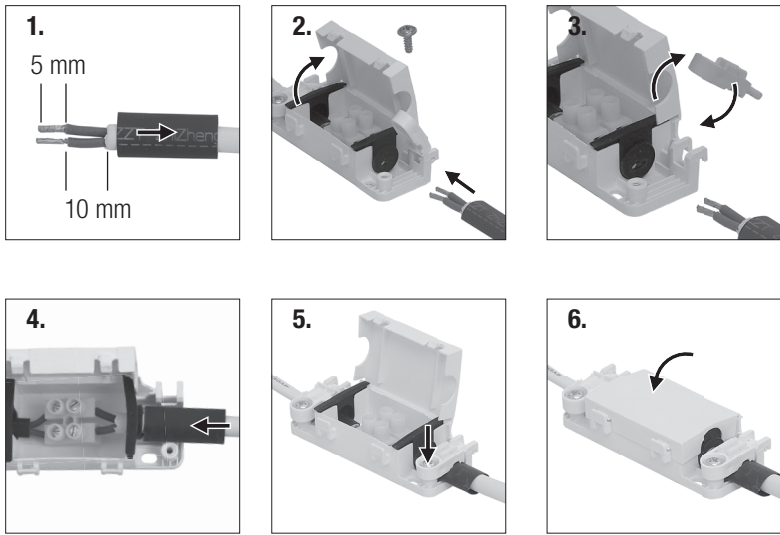
1. **Livelli di luminosità**
Spegner e riaccendere ripetutamente la lampada entro 5 secondi per commutare tra il 100%, il 50% e il 30% di luminosità. Se la lampada rimane spenta per più di 5 secondi, alla riaccensione riprende dall'ultimo livello di luminosità.

2. **Ripristino (Sincronizzazione)**
Spegner e attendere min. 12 sec. Poi, in rapida successione (entro 5 sec. rispettivamente), accendere e spegnere cinque volte e riaccendere. La luminosità di tutte le lampade collegate è ora al 100%.

V. Manutenzione e cura

Pulire la lampada solo con un panno morbido ed asciutto. Non usare mai polveri abrasive oppure detergenti chimici. Non far mai diventare umidi i componenti elettrici.

III.

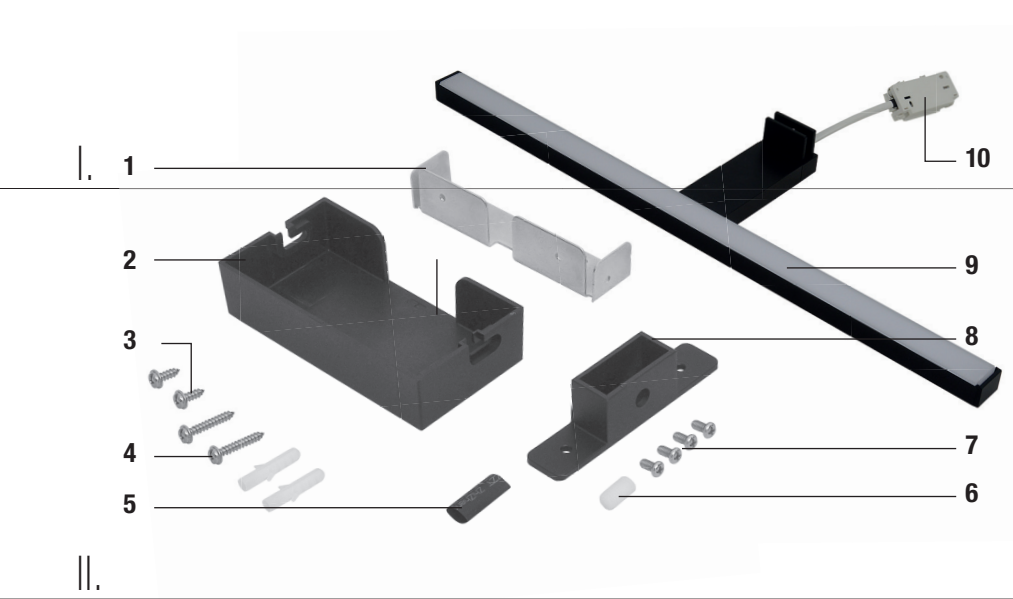


IV.

V.



7



Montage-instructies

I. Beschrijving

- 1. Bevestigingsbeugel
- 2. Montagedoos
- 3. 2x korte schroeven
- 4. 2x lange schroeven/pluggen
- 5. Isolatie
- 6. Stelschroef
- 7. Bevestigingsschroeven
- 8. Aansluiting
- 9. Armatuur
- 10. Stroomvoorziening

II. Montage

- 

Voorzichtig: koppel voor aansluiting eerst de netstroomvoorziening los.

1. Installeer de connector op de armatuur en zet deze vast met de schroef.

2a. Kies een installatielocatie waar geen buizen of kabels lopen. Tekan de bevestigingsgaten af met behulp van de montagebeugel als sjabloon, en boor de gaten.

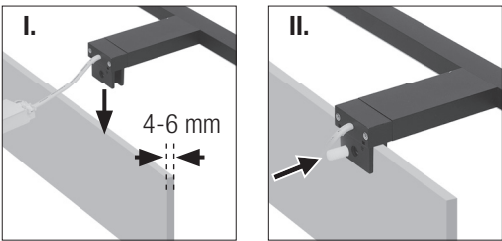
3a. Plaats de pluggen en bevestig de armatuur met de lange schroeven en sluitringen.

 Voorzichtig: Controleer of de bevestiging geschikt is voor het wandmateriaal.

4a. Bevestig de armatuur aan de montagebeugel met de bevestigingsschroeven. Draai de schroeven voor de montagedoos links en rechts gedeeltelijk vast. Sluit de armatuur op het lichtnet aan (zie deel III).

5a. Installeer de montagedoos en draai de schroeven vast.

- 2b. Bevestig met de korte schroeven op een stabiel oppervlak met een minimum breedte van 20 mm. Sluit de armatuur aan op de stroomvoorziening (zie hoofdstuk III).
- I Monteer het armatuur zonder connector op een 4-6 mm dikke plaat.
- II Bevestig met de stelschroef. Sluit de armatuur aan op de stroomvoorziening (zie hoofdstuk III).



 Lees deze instructies zorgvuldig en bewaar ze goed om ze later te kunnen raadplegen!

-  **Veiligheidsinformatie**
- Elektrische werkzaamheden en reparaties moeten door een gekwalificeerde electricien worden uitgevoerd.
 - Bij de installatie moeten de betreffende nationale installatievoorschriften in acht worden genomen.
 - De armatuur mag op geen enkele wijze worden aangepast. Risico van elektrische schokken en ongelukken.

Technische gegevens	
Nominaal voltage:	220-240 V~
	50 Hz
Nominaal vermogen	6,5 W
Beschermingsklasse:	II
Mate van bescherming:	IP 44
Kleurtemperatuur:	3000 K
Lichtstroom:	870 lm
Afmetingen:	500 x 136 x 38 mm
Gewicht:	0,4 kg

- Gebruikte symbolen**
-  Voorzichtig: risico voor gezondheid en het product.
 -  Niet buitenshuis of in vochtige omgevingen gebruiken.
 -  Kan niet worden gedimd.
 -  Beschermingsklasse II.
 -  Lichtbron is niet vervangbaar.
 -  Voorschakelapparaat is niet vervangbaar.
 - C** Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse C.

- Neem de IP-beschermingsgraad in acht. De armatuur is niet beschermd tegen sproeiwater. Niet installeren in de buurt van douches of badkuipen.
- De lichtbron en transformator van deze armatuur zijn niet uitwisselbaar. Zodra de lichtbron het einde van zijn levensduur heeft bereikt, moet de hele armatuur worden vervangen. De uitwisselbaarheid van de lichtbron en transformator zou een veilige werking in de beoogde omgeving in gevaar brengen.

Afvalverwijdering

 Het symbool van de "doorgestreepte vuilnisbak" wijst op de noodzaak van afzonderlijke afvalverwijdering van afgedankte elektrische en elektronica-apparatuur (WEEE). Dergelijke apparaten kunnen waardevolle maar gevaarlijke en schadelijke stoffen bevatten. U bent wettelijk verplicht deze producten niet bij het ongesorteerde huisvuil mee te geven, maar in te leveren bij een officieel inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparaten. Hierdoor levert u een bijdrage aan de bescherming van bronnen en het milieu. HORNBAACH is in Duitsland verplicht:

- bij aankoop van een nieuw elektrisch of elektronisch apparaat een oud apparaat van hetzelfde type gratis terug te nemen in een HORNBAACH winkel
- ook zonder nieuwe aankoop tot 3 oude elektrische of elektronische apparaten van hetzelfde type (tot een maximale randlengte van 25 cm) gratis terug te nemen in een HORNBAACH winkel
- bij afleveren van een nieuw elektrisch of elektronisch apparaat aan een particulier huishouden een oud apparaat van hetzelfde type gratis mee te nemen of inleveren voor u in uw directe omgeving mogelijk te maken.

Neem voor meer informatie contact op met www.hornbach.com of de milieu-afdeling of milieustraat van uw gemeente. Kinderen mogen nooit met plastic zakken en verpakkingsmaterialen spelen vanwege het gevaar van verwonding en verstikking. Bewaar dit materiaal op een veilige plaats of gooi het op milieuvriendelijke wijze weg.

III. Aansluiting

Sluit de armatuur op het lichtnet aan (zie afbeelding). Schuif de isolatie over het uiteinde van de voedingskabel, zoals afgebeeld. Zet de voedingskabel vast met de kabelklem. De sluiting kan worden omgedraaid om te passen bij de breedte van de voedingskabel.

Controleer of de verbindingen goed vast zitten en er geen losse kabeleinden uit de klemmen komen.

L : bruin
N : blauw

Sluit de netstroomvoorziening aan.

IV. Helderheidsniveaus/resetten

1. Helderheidsniveaus

Schakel de armatuur binnen 5 sec. herhaaldelijk uit en weer in om te wisselen tussen 100 %, 50 % en 30 % helderheid. Als de armatuur langer dan 5 sec. uitgeschakeld is, keert deze bij het opnieuw inschakelen terug naar de laatste lichtsterkte.

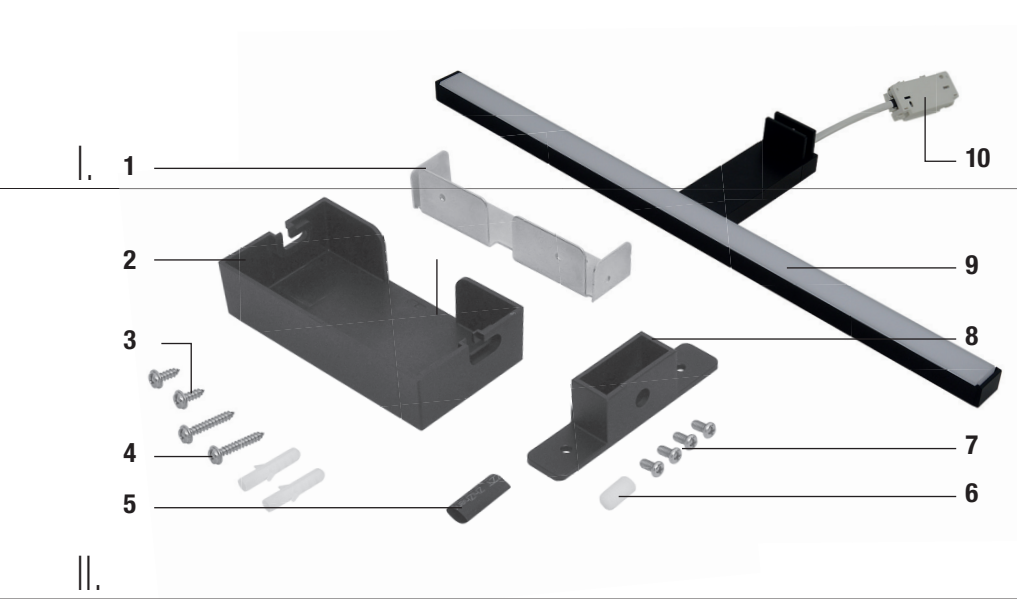
2. Resetten (Synchronisatie)

Schakel uit en wacht min. 12 sec. Schakel vervolgens snel achter elkaar (binnen 5 sec.) vijf keer aan en uit en weer aan. De helderheid van alle aangesloten armaturen is nu op 100 %.

V. Onderhoud en verzorging

Veeg de armatuur uitsluitend af met een zachte, droge doek. Gebruik nooit schuurmiddelen of chemische reinigingsmiddelen. Laat nooit de elektrische componenten vochtig worden.





S

Monteringsinstruktioner

I. Beskrivning

1. Monteringskonsol
2. Monteringslåda
3. 2x korta skruvar
4. 2x lång skruvar / kontakter
5. Isolering
6. Låsskruv
7. Fästskruvar
8. Kontakt
9. Armatur
10. Strömförsörjning

II. Montering

- ! Observera: Koppla först ifrån strömförsörjningen för denna anslutning.

1. Installera armaturents kontakt och fäst med låsskruven.
- 2a. Välj monteringsplats där det inte finns några rör eller kablar bakom. Markera fästhålen med monteringskonsolen som mall och borra hålen.
- 3a. Sätt i kontakterna och gör fast armaturen med de långa skruvarna och brickorna.
! Observera: Kontrollera att monteringsmaterialet är lämpligt för väggmaterialet.
- 4a. Fäst armaturen i monteringskonsolen med fästskruvarna. Skruva delvis i skruvarna till monteringslådan på vänster och höger sida.
Anslut armaturen till strömförsörjningen (se avsnitt III).
- 5a. Installera monteringslådan och dra åt skruvarna.

- 2b. Fäst med de korta skruvarna på en stabil yta med minst 20 mm bredd. Anslut armaturen till strömförsörjningen (se avsnitt III).
- I Montera armaturen utan kontakt på en 4-6 mm tjock bräda.
 - II Fäst med låsskruven. Anslut armaturen till strömförsörjningen (se avsnitt III).

10

SVENSKA

- ! Läs instruktionerna noga och förvara dem på en säker plats för senare användning!

! Säkerhetsinformation

- El-arbeten och reparationer får endast utföras av behörig elektriker.
- Följ alltid de nationella installationsbestämmelserna.
- Armaturen får inte modifieras på något sätt. Risk för elstöt och olycksfall.

Tekniska data

Märkspänning:	220-240 V~
	50 Hz
Märkeffekt:	6,5 W
Skyddsklass:	II
Skyddsgrad:	IP 44
Färgtemperatur:	3000 K
Ljusflöde:	870 lm
Storlek:	500 x 136 x 38 mm
Vikt:	0,4 kg

Använda symboler

- ! Observera: Risk för hälsan och produkten.

- 🏠 Får inte användas utomhus eller i fuktiga miljöer.

- ⊗ Kan inte dimras.

- ☐ Skyddsklass II.

- ⚙️ Ljuskälla kan inte bytas.

- 🔧 Drivdon kan inte bytas.

- C Denna produkt innehåller en ljuskälla av energieffektivitetsklass C.

SVENSKA

- Observera IP-skyddsgraden. Armaturen är inte skyddad mot vattenstrålar. Installera ej där dusch eller badkar finns.
- Ljuskällan och drivdonet i den här lampan kan inte bytas ut. När ljuskällan slutar fungera ska hela lampan bytas. Om ljuskällan och drivdonet skulle kunna bytas ut, skulle det påverka säker drift i den avsedda omgivningen.

Avfallshantering

- 🗑️ Symbolen "överstruken soptunna" kräver separat avfallshantering av elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Sådana enheter kan innehålla värdefulla, men farliga och miljöskadliga ämnen. Du är enligt lag skyldig att inte kasta dessa produkter i det osorterade hushållsavfallet utan lämna in dessa till ett anvisat samlingsställe för återvinning av elektriska och elektroniska produkter. Därmed bidrar du till att skydda resurserna och miljön.

I Tyskland är HORNBACH skyldiga att:

- vid inköp av nya elektriska eller elektroniska apparater ta tillbaka en gammal apparat av samma slag utan kostnad i HORNBACH-butiken.
- även utan inköp av nya produkter ta tillbaka upp till tre elektriska eller elektroniska apparater av samma apparattyp (upp till 25 cm kantlängd) utan kostnad till HORNBACH-butik.
- vid leverans av en ny elektrisk eller elektronisk apparat till privat hushåll hämta upp en gammal apparat av samma slag utan kostnad eller möjliggöra återlämning i din direkta närhet.

Kontakta www.hornbach.com eller lokala myndigheter för mer information.

Barn får inte under några som helst omständigheter leka med plastpåsar och förpackningsmaterial eftersom de då löper risk att skadas eller kvävas. Förvara därför sådant material säkert eller avfallshandla det miljövänligt.

S

III. Anslutning

Anslut armaturen till strömförsörjningen (se figuren). Dra isoleringen över strömkabelns ände enligt anvisningen. Säkra strömkabeln med kabelklammern. Monteringsmaterialet kan användas för att överensstämna med strömkabelns bredd.

Kontrollera att förbindelserna är ordentligt åtdragna och att inte några lösa kabeländar sticker ut från kopplingslisten.

- L : Brun
N : Blå

Anslut nätströmförsörjningen.

IV. Ljusstyrka/Återställning

1. Ljusstyrka

Stäng av och sätt på armaturen flera gånger inom 5 sek. för att växla mellan 100 %, 50 % och 30 % ljusstyrka. Om armaturen är avstängd i mer än 5 sek. återgår den till den senaste ljusstyrkan när den sätts på igen.

2. Återställning (Synkronisering)

Stäng av och vänta i minst 12 sek. Sätt sedan på och stäng av igen fem gånger i snabb följd (inom 5 sek. för varje gång) och sätt sedan på igen. Alla anslutna armaturers ljusstyrka är nu 100 %.

V. Underhåll och skötsel

Torka bara av armaturen med en mjuk, torr trasa. Använd aldrig skurpulver eller kemiska rengöringsmedel. Låt aldrig elektriska komponenter bli fuktiga.



11

Návod k montáži

I. Popis

1. Montážní držák
2. Montážní krabice
3. 2x krátký šroub
4. 2x dlouhý šroub / hmoždinka
5. Izolace
6. Závrtný šroub
7. Upevňovací šrouby
8. Konektor
9. Elektrické svítidlo
10. Elektrické napájení

II. Montáž

-  Upozornění: Toto připojení nejdříve odpojte od el. sítě.
1. Přimontujte konektor ke svítidlu a upevněte závrtným šroubem.
 - 2a. K přimontování zvolte místo, za kterým se nenachází žádné potrubí nebo síťové vedení. Použijte montážní držák jako šablonu a vyznačte a vyvrtejte upevňovací otvory.
 - 3a. Vložte hmoždinky a upevněte svítidlo pomocí šroubů a podložek.
 Upozornění: Přesvědčte se, že upevňovací díly jsou vhodné k použití v materiálu stěny.
 - 4a. Elektrické svítidlo upevněte k montážnímu držáku upevňovacími šrouby. Částečně zašroubujte šrouby pro montážní krabici vlevo a vpravo. Svítidlo připojte k elektrickému zdroji (viz část III).
 - 5a. Namontujte montážní krabici a dotáhněte šrouby.

- 2b. Připevněte pomocí krátkých šroubů ke stabilního povrchu o šířce alespoň 20 mm. Připojte svítidlo do elektrického napájení (viz část III).
- I Přimontujte svítidlo bez konektoru na desku o tloušťce 4 až 6 mm.
- II Upevněte pomocí závrtných šroubů. Svítidlo připojte k elektrickému zdroji (viz část III).

Přečtěte si pečlivě tento návod a uschovejte ho pro pozdější použití!

Bezpečnostní informace

- Práce a opravy na elektrickém vybavení smí provádět pouze kvalifikovaní elektrikáři.
- Při instalaci musí být respektovány příslušné národní instalační předpisy.
- Je zakázáno elektrické svítidlo jakkoli upravovat. Riziko úrazu elektrickým proudem a nehody.

Technické údaje

Jmenovité napětí:	220–240 V~
Jmenovitý výkon:	50 Hz
Třída ochrany:	6,5 W
Stupeň ochrany:	IP 44
Barevná teplota:	3000 K
Světelný tok:	870 lm
Rozměry:	500 x 136 x 38 mm
Hmotnost:	0,4 kg

Použité symboly

-  Upozornění: Riziko ohrožující zdraví a výrobek.

-  Nepoužívejte venku ani v prostředí s velkým obsahem par.

-  Nelze ztlumit.

-  Třída ochrany II.

-  Světelný zdroj není vyměnitelný.

-  Předřadný přístroj není vyměnitelný.

-  Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti C.

- Dodržujte stupeň ochrany IP. Svítidlo není chráněno proti tryskající vodě. Neinstalujte v oblasti sprch nebo van.
- Světelný zdroj a provozní přístroj tohoto svítidla nejsou vyměnitelné. Jakmile je dosaženo konce doby životnosti světelného zdroje, je třeba vyměnit celé svítidlo. Vyměnitelnost světelného zdroje a provozního přístroje by ovlivnila bezpečný provoz v předpokládaném okolním prostředí.

Likvidace odpadů

-  Symbol "přeškrtnuté popelnice" vyžaduje samostatnou likvidaci použitých elektrických a elektronických přístrojů (směrnice WEEE). Takové přístroje mohou obsahovat cenné, ale nebezpečné látky ohrožující životní prostředí. Ze zákona v žádném případě nesmíte tyto produkty likvidovat v netříděném domácím odpadu, nýbrž jste povinni je zlikvidovat na ověřeném sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických přístrojů. Tím přispíváte k ochraně zdrojů a životního prostředí.

HORNBACH je v Německu povinen:

- při zakoupení nového elektrického nebo elektronického přístroje vzít v prodejně HORNBACH bezplatně zpět starý přístroj stejného druhu
- také bez zakoupení nového přístroje vzít v prodejně HORNBACH bezplatně zpět až 3 staré elektrické nebo elektronické přístroje stejného druhu (do max. délky okraje 25 cm)
- při dodání nového elektrického nebo elektronického přístroje do soukromé domácnosti bezplatně vyzvednout starý přístroj stejného druhu nebo Vám umožnit vrácení zpět ve Vaší bezprostřední blízkosti.
- Další informace si vyžádejte na www.hornbach.com nebo u místních úřadů.

Děti si v žádném případě nesmějí hrát s plastovými sáčky a obalovým materiálem, protože existuje nebezpečí úrazu příp. udušení. Takový materiál bezpečně skladujte nebo zlikvidujte způsobem šetrným k životnímu prostředí.

III. Zapojení

Svítidlo připojte k elektrickému zdroji (viz obrázek). Podle obrázku zasuňte izolaci přes konec napájecího kabelu. Zajistěte napájecí kabel pomocí kabelové svorky. Upevňovací díl lze překloupit tak, aby odpovídal šířce napájecího kabelu.

Zajistěte, aby spoje pevně držely a ze svorkovnice nevyčnívaly volné konce kabelů.

L: Hnědá

N: Modrá

Vytvořte napájení elektrickým proudem.

IV. Úroveň jasu / Resetování

1. Úroveň jasu

Svítidlo opakovaně vypněte a znovu zapněte do 5 sekund, abyste přepínali mezi 100%, 50% a 30% jasem. Pokud je svítidlo vypnuté déle než 5 sekund, po opětovném zapnutí se vrátí na poslední úroveň jasu.

2. Resetování (synchronizace)

Svítidlo vypněte a počkejte min. 12 s. Poté v rychlém sledu (do 5 sekund) pětkrát zapněte a vypněte a pak znovu zapněte. Jas všech připojených svítidel je nyní na 100 %.

V. Údržba a péče

Elektrické svítidlo otírejte pouze měkkou, suchou utěrkou. Nikdy nepoužívejte brusné prášky ani chemické čisticí látky. Nikdy nedovolte, aby elektrické součástky zvlhly.



Návod na montáž

I. Popis

- 1. Montážna konzola
- 2. Montážna skrinka
- 3. 2x krátke skrutky
- 4. 2x dlhé skrutky / čapy
- 5. Izolácia
- 6. Závrtná skrutka
- 7. Upevňovacie skrutky
- 8. Konektor
- 9. Svetidlo
- 10. Napájací zdroj

II. Montáž

! Upozornenie: Pre toto pripojenie odpojte najprv napájanie sieťovým prúdom.

1. Konektor namontujte na svetidlo a upevnite ho závrtnou skrutkou.
- 2a. Vyberte miesto inštalácie, pod ktorým nie sú rúry ani káble. Montážnu konzolu použite ako šablónu na vyznačenie montážnych otvorov a vyvrtajte otvory.
- 3a. Vložte čapy a svetidlo pripevnite pomocou dlhých skrutiek a podložiek.
! Upozornenie: Skontrolujte, či sú príchytky vhodné pre stropu steny.
- 4a. Nasadte svetidlo na montážnu konzolu a upevnite ho upevňovacími skrutkami. Skrutky na upevnenie montážnej skrinky vľavo a vpravo čiastočne zaskrutkujte. Zapojte svetidlo do elektrickej siete (pozrite časť III).
- 5a. Namontujte montážnu skrinku a upevnite ju skrutkami.

- 2b. Upevnite krátkymi skrutkami na stabilný povrch s minimálnou šírkou 20 mm. Svetidlo zapojte do elektrickej siete (pozri časť III).
- I Svetidlo bez konektora namontujte na dosku s hrúbkou 4 – 6 mm.
- II Upevnite pomocou závrtné skrutky. Svetidlo zapojte do elektrickej siete (pozrite si časť III).

! Pozorne si prečítajte tento návod a odložte ho na bezpečné miesto na budúce použitie!

- ! Bezpečnostné informácie**
- Elektrické práce a opravy musí vykonávať kvalifikovaný elektrikár.
 - Počas inštalácie vždy dodržiavajte štátne predpisy pre inštaláciu.
 - Svetidlo sa nesmie žiadnym spôsobom upravovať. Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom a úrazu.

Technické parametre	
Menovité napätie:	220–240 V~
Menovitý výkon:	50 Hz
Trieda ochrany:	6,5 W
Stupeň ochrany:	IP 44
Chromatická teplota:	3 000 K
Svetelný tok:	870 lm
Rozmery:	500 x 136 x 38 mm
Hmotnosť:	0,4 kg

Použité symboly

- !** Upozornenie: Riziko pre zdravie a produkt.
- 🏠** Nepoužívajte v exteriéri ani vo vlhkom prostredí.
- ⊗** Nie je možné stmievať.
- Trieda ochrany II.
- ⚙️** Svetelný zdroj nevymeniteľný.
- 🔧** Ovládacie zariadenie nevymeniteľné.

C Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej efektivity C.

- Dodržiavajte stupeň IP ochrany. Toto svetidlo nie je chránené proti prúdu vody. Neinštalujte v priestore so sprchami alebo vaňami.
- Svetelný zdroj a prevádzkové zariadenie tohto svetidla nie je možné vymieňať. Hneď ako bude dosiahnutá životnosť svetelného zdroja, treba vymeniť celé svetidlo. Možnosť výmeny svetelného zdroja a prevádzkového zariadenia by ovplyvnila bezpečnú prevádzku v plánovanom prostredí.

Likvidácia odpadu

! Symbol „priečiarknutý kontajner na odpady“ požaduje oddelenú likvidáciu elektrických a elektronických použitých prístrojov (WEEE). Takéto prístroje môžu obsahovať cenné, ale nebezpečné látky, ohrozujúce životné prostredie. Ste zo zákona povinní nelikvidovať tieto produkty v netriedenom domovom odpade, ale na vykázanom zbernom mieste na recykláciu elektrických a elektronických prístrojov. Tým prispějete k ochrane zdrojov a životného prostredia. HORNBACH je v Nemecku povinný:

- pri novej kúpe elektrického alebo elektronického prístroja zobrať do predajne HORNBACH bezodplatne späť použitý prístroj rovnakého druhu.
- aj bez novej kúpy zobrať do predajne HORNBACH bezodplatne späť až 3 elektrické a elektronické použité prístroje rovnakého druhu (do dĺžky hrany max. 25 cm).
- pri dodávke nového elektrického alebo elektronického prístroja do súkromnej domácnosti vyzdvihnúť bezodplatne použitý prístroj rovnakého druhu alebo vám umožniť vrátenie vo vašej bezprostrednej blízkosti.

Pre ďalšie informácie sa obráťte, prosím, na vášho predajcu www.hornbach.com alebo na miestne úrady.

Deti sa nesmú v žiadnom prípade hrať s plastovými vreckami a obalovým materiálom, pretože existuje nebezpečenstvo poranenia, resp. zadusenia. Takýto materiál skladujte bezpečne alebo zlikvidujte ekologickým spôsobom.

III. Pripojenie

Svetidlo zapojte do elektrickej siete (pozri obrázok). Izoláciu nasuňte na koniec napájacieho kábla tak, ako je to znázornené. Napájací kábel upevnite pomocou káblovej svorky. Upevňovací prvok môžete preklopiť, aby zodpovedal šírke napájacieho kábla.

Uistite sa, že spojenia pevne sedia a že zo svorkovej lišty nie je vidieť voľné konce káblov.
L : Hnedá
N : Modrá

Vyhotovte napájanie sieťovým prúdom.

IV. Úrovne jas/resetovať

1. Úrovne jas

Ak chcete zmeniť jas na 100, 50 alebo 30 %, svetidlo opakovane zapnite a vypnite do 5 sekúnd. Ak je svetidlo vypnuté dlhšie ako 5 sekúnd, po zapnutí sa vráti na poslednú úroveň jas.

2. Resetovať (Synchronizácia)

Vypnite a počkajte minimálne 12 sekúnd. Potom v rýchlom slede (do 5 sekúnd jednotlivu) päťkrát znova zapnite a vypnite. Jas všetkých zapojených svetidiel je teraz 100 %.

V. Údržba a starostlivosť

Svetidlo utierajte len mäkkou suchou tkaninou. Nikdy nepoužívajte brúsne prášky alebo chemické čistiace prostriedky. Nikdy nedovoľte, aby elektrické komponenty navlhli.



Instrucțiuni de montaj

I. Descriere

1. Braț de montare
2. Cutie de montare
3. 2x șuruburi scurte
4. 2x șuruburi lungi / dibluri
5. Izolație
6. Șurub de prindere
7. Șuruburi de fixare
8. Conector
9. Corp de iluminat
10. Alimentarea electrică

II. Montaj

! Atentie: Prima dată întrerupeți alimentarea cu tensiune pentru acest racord.

1. Montați conectorul pe corpul de iluminat și fixați-l cu șurubul de prindere.

2a. Alegeți un loc de montaj, în spatele căruia nu se găsesc conducte sau conductoare electrice. Marcați găurile de fixare folosind brațul de montare ca șablon și realizați găurile.

3a. Introduceți diblurile și fixați corpul de iluminat prin intermediul șuruburilor lungi și al șaibelor.

! Atentie: Asigurați-vă că elementele de fixare sunt potrivite pentru materialul peretelui.

4a. Fixați corpul de iluminat pe brațul de montare folosind șuruburile de fixare. Înșurubați parțial șuruburile pentru cutia de montare la stânga și la dreapta. Conectați corpul de iluminat la alimentarea cu curent (vezi capitolul III).

5a. Instalați cutia de montare și strângeți șuruburile.

2b. Fixați cu șuruburile scurte pe o suprafață stabilă, având o lățime minimă de 20 mm. Conectați corpul de iluminat la sursa de alimentare (vezi capitolul III).

I Montați corpul de iluminat fără conector pe o placă cu o grosime de 4-6 mm.

II Fixați folosind șurubul de prindere. Conectați corpul de iluminat la sursa de alimentare (vezi capitolul III).



Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur pentru o eventuală utilizare ulterioară!

**Prevederi de siguranță**

- Lucrările electrice și reparațiile trebuie efectuate de electricieni calificați.
- În timpul instalării respectați reglementările naționale referitoare la instalare.
- Corpul de iluminat nu trebuie modificat în niciun fel. Pericol de electrocutare și de accidentare.

Date tehnice

Tensiunea nominală:	220-240 V~ 50 Hz
Puterea nominală:	6,5 W
Clasa de protecție:	II
Grad de protecție:	IP 44
Temperatură de culoare:	3000 K
Intensitate luminoasă:	870 lm
Dimensiuni:	500 x 136 x 38 mm
Greutate:	0,4 kg

Simboluri folosite

Atentie: Periclitează sănătatea și produsul.



Nu utilizați în aer liber sau în mediu umed.



Nu se pretează la variatoare de intensitate.



Clasa de protecție II.



Sursa de lumină nu este înlocuibilă.



Dispozitivul de comandă nu este înlocuibil.



Acest produs conține o sursă de lumină de clasă de eficiență C.

- Respectați gradul de protecție IP. Corpul de iluminat nu este protejat împotriva apei. Nu montați corpul de iluminat într-o zonă cu dușuri sau căzi de baie.
- Sursa de lumină și sursa de alimentare ale acestor lămpi nu sunt înlocuibile. Dacă sursa de lumină ajunge la sfârșitul duratei sale de funcționare, trebuie înlocuită lampa întreagă. Posibilitatea înlocuirii sursei de lumină și a sursei de alimentare ar afecta funcționarea sigură în mediul înconjurător prevăzut.

Dispunerea

Simbolul de „tombon tăiat” impune eliminarea separată ca deșeuri a aparatelor electrice și electronice (WEEE) uzate. Astfel de aparate pot conține substanțe valoroase, dar periculoase și poluante. Legislația nu vă permite să eliminați aceste produse ca deșeuri la gunoierul menajer, ci sunteți obligați să le predați unui centru de colectare indicat pentru reciclarea aparatelor electrice și electronice. În acest mod contribuiți la protejarea resurselor și a mediului înconjurător. Compania HORNBAACH are următoarele obligații în Germania:

- să recepționeze fără costuri un aparat uzat de același tip în sectorul comercial HORNBAACH, la achiziționarea unui aparat electric sau electronic nou.
- să recepționeze fără costuri până la 3 aparate electrice sau electronice uzate de același tip (cu o lungime max. a muchiei de 25 cm) în sectorul comercial HORNBAACH, și fără achiziționarea unui aparat nou.
- la livrarea unui aparat electric sau electronic nou într-o gospodărie privată, să recepționeze fără costuri un aparat uzat de același tip sau să vă ofere posibilitatea de returnare a acestuia în vecinătatea dvs.

Pentru mai multe informații vizitați pagina www.hornbach.com sau adresați-vă organelor locale competente.

Copiii nu au voie în niciun caz să se joace cu pungile din plastic și cu materialul de ambalare, deoarece există pericol de rănire, respectiv de asfixiere. Depozitați în siguranță astfel de materiale sau eliminați-le ca deșeuri în mod ecologic.

III. Conectare

Conectați corpul de iluminat la sursa de alimentare (vezi figura). Glisați izolația peste capătul cablului de alimentare ca în figură. Fixați cablul de alimentare cu clema de cablu. Dispozitivul de fixare poate fi reglat în funcție de lățimea cablului de alimentare.

Verificați legăturile, acestea trebuie să stea fix și capetele de cablu trebuie să nu fie ieșite din șirul de cleme.

L : Maro

N : Albastru

Restabiliți alimentarea cu tensiune.

IV. Niveluri de luminozitate/Resetare

1. Niveluri de luminozitate

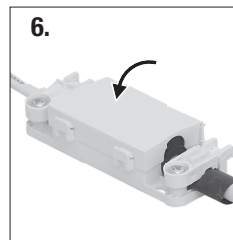
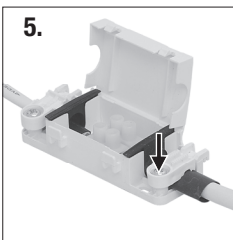
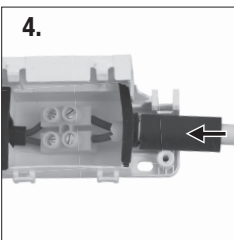
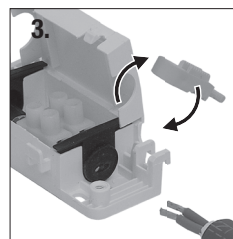
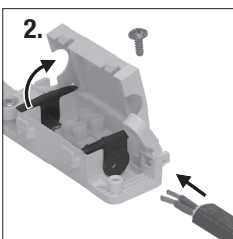
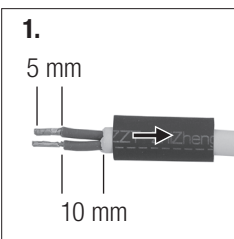
Porniți și opriți în mod repetat corpul de iluminat în decurs de 5 sec. pentru a comuta între luminozitatea de 100%, 50% și 30%. În cazul în care corpul de iluminat este oprit pentru mai mult de 5 sec., acesta va reveni la ultimul nivel de luminozitate atunci când este pornit din nou.

2. Resetare (Sincronizare)

Opriți și așteptați min. 12 sec. Apoi, într-o succesiune rapidă (respectiv în termen de 5 sec.), porniți și opriți de cinci ori, iar apoi porniți din nou. Luminozitatea tuturor corpurilor de iluminat conectate este acum la 100%.

V. Întreținere și îngrijire

Corpul de iluminat se va șterge numai cu o cârpă moale și uscată. Nu folosiți în niciun caz prafuri abrazive și substanțe chimice de curățare. Feriți componentele electrice de aburi.



Assembly instructions

I. Description

- 1. Mounting bracket
- 2. Mounting box
- 3. 2x short screws
- 4. 2x long screws / plugs
- 5. Isolation
- 6. Grub screw
- 7. Fixing screws
- 8. Connector
- 9. Luminaire
- 10. Power supply

II. Mounting

Caution: First disconnect the power supply for this connection.

- 1. Install the connector to the luminaire and fix with the grub screw.
- 2a. Select an installation location without pipes or cables behind it. Mark the fastening holes using the mounting bracket as a template, and drill the holes.
- 3a. Insert the plugs and fasten the luminaire with the long screws and washers.
Caution: Make sure the fasteners are suitable for the wall material.
- 4a. Fix the luminaire to the mounting bracket with the fixing screws. Partially screw in the screws for the mounting box to the left and right.
Connect the luminaire to the power supply (see section III).
- 5a. Install mounting box and tighten the screws.

- 2b. Fix with the short screws to a stable surface with a minimum width of 20 mm. Connect luminaire to the power supply (see section III).
- I Mount the luminaire without the connector to a 4-6 mm thick board.
- II Fix with the grub screw. Connect luminaire to the power supply (see section III).

Please read these instructions carefully and keep them safe for later use!

Safety information

- Electrical work and repairs must be performed by a qualified electrician.
- During installation, always observe the national installation regulations.
- The luminaire must not be modified in any way. Risk of electric shock and accident.

Technical data

Nominal voltage:	220-240 V~
Rated power:	50 Hz
Protection class:	6.5 W
Degree of protection:	II
Colour temperature:	IP 44
Luminous flux:	3000 K
Dimensions:	870 lm
Weight:	500 x 136 x 38 mm
	0.4 kg

Used symbols

- Caution: Risk to health and the product.
- Do not use outdoors or in damp environments.
- Cannot be dimmed.
- Protection class II.
- Light source is not replaceable.
- Control gear is not replaceable.

This product contains a light source of the energy efficiency class C.

- Observe the IP degree of protection. The luminaire is not protected against jet water. Do not install within the area of showers or bath tubs.
- The light source and the operating mechanism of this luminaire are not replaceable. Once the light source reaches the end of its service life, the complete luminaire must be replaced. Replaceability of the light source and operating mechanism would impact on safe operation in the intended environment.

Waste disposal

The crossed-out wheeled bin symbol requires separate disposal for waste electrical and electronic equipment (WEEE). Such equipment may contain valuable, but dangerous and hazardous substances. You are required by law to return these products to a designated collection point for the recycling of WEEE and must not under any circumstances dispose of them as unsorted municipal waste. In this way, you can help to conserve resources and protect the environment.

In Germany, HORNBACH is obliged:

- To take back old appliances of the same type free of charge in HORNBACH stores when you purchase a new electrical or electronic appliance.
- To take back up to 3 WEEE of the same type (up to max. 25 cm edge length) free of charge in HORNBACH stores, even if you do not purchase a new appliance.
- When delivering a new electrical or electronic appliance to a private household, to collect an old appliance of the same type free of charge or to enable you to return it in your immediate vicinity.

For further details, please consult www.hornbach.com or your local authorities. Children must not play with plastic bags and packaging material, due to the risk of injury and suffocation. Store such material safely or dispose of it in an environmentally friendly way.

III. Connection

Connect the luminaire to the power supply (see figure). Slide the isolation over the end of the supply cable as shown. Secure the supply cable with the cable clamp. The fastener can be flipped to match the width of the supply cable.

Make sure that the connections are tight and that no loose cable endings emerge from the terminal.

L : Brown
N : Blue

Connect the power supply.

IV. Brightness levels / Reset

1. Brightness levels

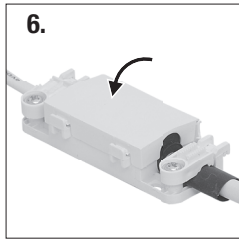
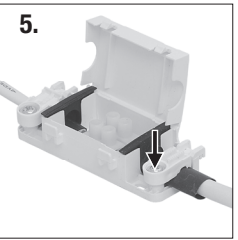
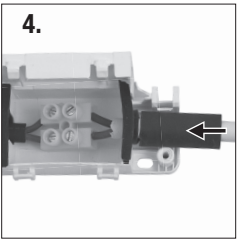
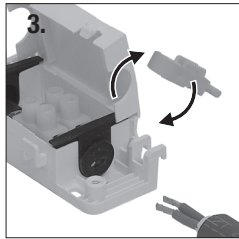
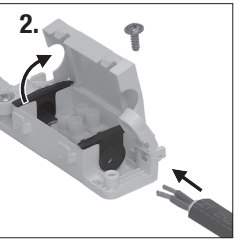
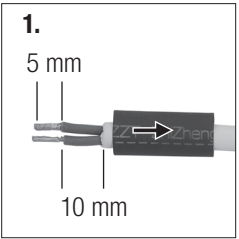
Repeatedly turn the luminaire off and on again within 5 sec. to change between 100 %, 50 % and 30 % brightness. If the luminaire is off for longer than 5 sec., it will return to the last brightness level when switched on again.

2. Reset (Synchronisation)

Turn off and wait for min. 12 sec. Then, in rapid succession (within 5 sec. respectively), turn on and off five times and on again. The brightness of all connected luminaires is now at 100 %.

V. Maintenance and care

Wipe the the luminaire with a soft, dry cloth only. Never use scouring powders or chemical cleaning agents. Never allow the electrical components to become damp.





www.hornbach.com/productcompliance

Manufactured for
HORNBACH Bauparkt AG
HornbachstraÙe 11
76879 Bornheim / Germany
product@hornbach.com
www.hornbach.com

10445848_2023/11_V1.6

